



Loving music

concept<sup>MC/MM</sup>  
concept



## User manual Bedienungsanleitung

[www.clearaudio.de](http://www.clearaudio.de)  
[www.analogshop.de](http://www.analogshop.de)



Dear clearaudio customer,

Thank you for purchasing the clearaudio Concept – turntable. The clearaudio Concept - turntable sets a new epoch in turntable manufacturing. Highest demands and "Made in Germany", combined with cutting-edge technology and a timeless design starts a new era. The Concept is equipped with the innovative Concept - tonearm featuring friction-free magnetic bearing technology. A high quality moving magnet or moving coil cartridge completes this set up. All parameters have been adjusted before leaving at the clearaudio factory, even the Tracking- and Anti-skating force are set. This genuine, timeless and modern design guarantees flawless musical enjoyment for decades.

Please read this instruction manual carefully, to avoid any damage or loss of warranty. This manual will help you achieve an easy set-up and guarantees the highest pleasure for a long time.

We wish you a lot of listening pleasure with your new clearaudio Concept - turntable.

clearaudio electronic GmbH

This section must be read before any connection is made to the mains supply.

CE-MARKING

CE The clearaudio Concept meets the regulations concerning electromagnetic disturbance (EMC) and low-voltage appliances.

EQUIPMENT MAINS SETTING

Your clearaudio product has been prepared to comply with the household power and safety requirements that exist in your area. This product can be connected to INPUT: 100 V – 240 V ~ / 50 – 60 Hz / 150 mA; OUTPUT: 12 V= / 450 mA

COPYRIGHT

Recording and reproduction of any sound-material may require the consent of the creator. Please acknowledge the information given in the

- Copyright Act 1956,
- Dramatic and Musical Performers Act 1958,
- Performers Protection Acts 1963 and 1072,
- any more recent legal regulations.

Page

 User manual	2 – 7
 Bedienungsanleitung	8 - 13

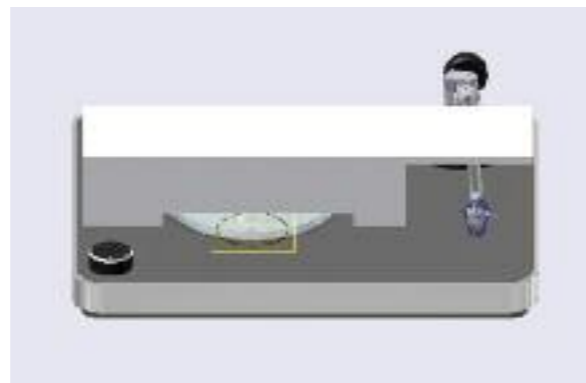
Contents	Page
1. Packing overview	4
2. Parts list	4
3. Set up	5
4. Important notes	6
5. Service	7
6. Technical data	14
Warranty information	15

## 1. Packing overview

clearaudio has developed special and secure packing for your **Concept** - turntable that ensures safe transportation. Please keep the original packing, it will be needed if you ship the turntable.

### First layer:

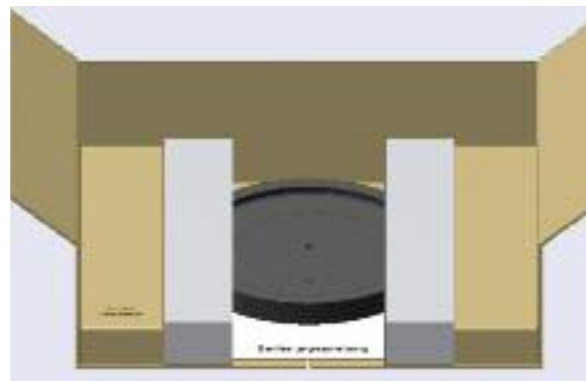
**Concept** turntable chassis  
incl. integrated motor unit  
and tonearm with cartridge



### Second layer:

Turntable-platter

Accessories-box,  
user manual,  
warranty card,  
return delivery note



## 2. Parts list

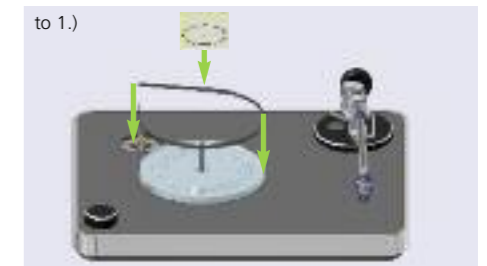
- 1.) Turntable chassis with tonearm and cartridge and drive belt on sub-platter
- 2.) Turntable-platter
- 3.) Accessories: Level gauge, allen wrench (Size 2), drive belt, power supply (incl. adaptors: EU, UK; US, AUS), bearing oil, user manual, return delivery note, warranty card (outside of box)

## 3. Set up

The set up of the **Concept**-turntable is easy, the turntable chassis, tonearm and the cartridge are pre-assembled and all parameters have been already adjusted and tested at the **clearaudio** factory.

The **Concept**-turntable requires a place for set-up of at least 17 inch x 14 inch.

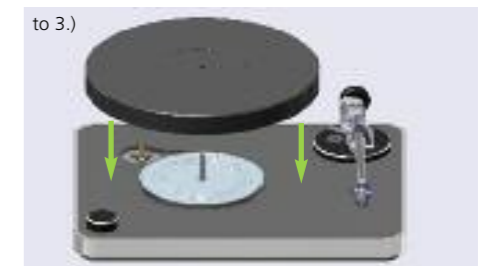
- 1.) First take the **Concept**-turntable chassis out of the package and place it on a suitable surface. After that please take the drive belt out of the plastic bag.



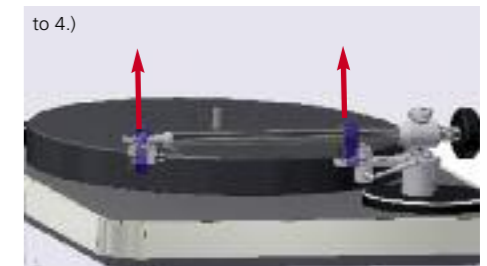
- 2.) Take the drive belt and place it around the sub-platter and around the motor pulley.



- 3.) Now you can take the platter out of the package and place it with both hands carefully onto the shaft.



- 4.) Carefully remove the adhesive security tape and further security materials from the tonearm and the cartridge.

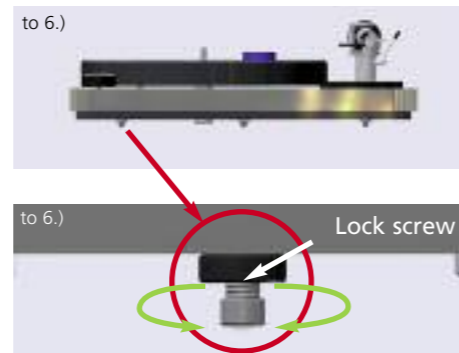


- 5.) As all parameters were adjusted before leaving the **clearaudio** factory you only need to level the turntable with the supplied level gauge.

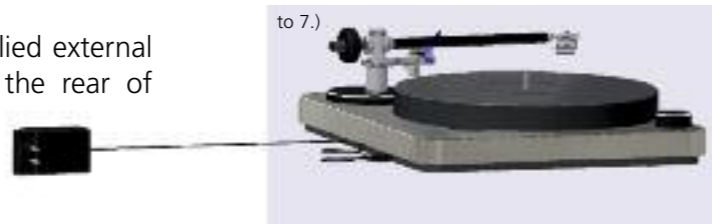


6.) Should the bubble of the level-gauge not be in the centre of the black circle, you can achieve the perfect level position by adjusting the feet of your **Concept** - turntable, turning them clockwise or counter-clockwise until you reach a perfectly level position. Please lock the ideal position of the spikes by using the lock screw.

You will only get the best sound from your **Concept** - turntable if the turntable is in the ideal levelled position.



7.) Connect the one end of the supplied external power supply to the socket on the rear of the **Concept** - turntable and the other end to a live AC outlet. After that connect the tonearm cable to your phonostage.



Your **Concept** - turntable is now completely set up and ready to play.

We wish you a lot of listening pleasure!

#### 4. Important notes

##### Adjustment of the tracking force

Only ever check or adjust the tracking force without a record on the platter! The pre-adjusted and recommended tracking force for the **clearaudio Concept** MM-cartridge is 2.4 gram ( $\pm 0.2$  gram) and for the **clearaudio Concept** MC-cartridge is 2.2 gram ( $\pm 0.2$  gram).

##### Adjustment of the tonearm height

As everything on the turntable is pre-assembled and tested, including tonearm and cartridge, there is usually no need to change any parameters on the **Concept** - turntable. If you want to change the height of your tonearm please refer to your nearest qualified dealer or service personnel.



Your dealer can make the height adjustment by loosening the locking screw on the side of the tonearm base of your turntable.

**clearaudio** assumes no liability for incorrect handling or any damage caused, if non qualified persons attempt these adjustments.

##### Adjustment of the Anti-skating

As everything on the turntable is pre-assembled and tested, including tonearm and cartridge, there is usually no need to change any parameters on the **Concept**-turntable. If you want to change your cartridge and to adjust the Anti-skating please refer to your nearest qualified dealer or service personnel. Your dealer will find the Anti-skating – bolt on the underside of the turntable.



**clearaudio** assumes no liability for incorrect handling or any damage caused, if non qualified persons attempt these adjustments.

##### IMPORTANT:

If any transportation of the **Concept** - turntable should be necessary, please pay attention to pack the platter with the upper surface facing down in the packaging and to fully retract the turntable feet!



##### Further transportation advice:

If any transportation of the **Concept**-turntable should be necessary, please always remove the turntable platter (see above) and fix the tape holding the sub-platter as well as the tonearm and the cartridge stylus protection. Otherwise serious damage can occur!



**clearaudio** assumes no liability for damages which occurs due to incorrect packing!

#### 5. Service

If any service or repair on a **clearaudio** product is necessary, please contact your dealer / distributor or contact **clearaudio** directly. We can advise you of your nearest service location.

PLEASE RETAIN ALL ORIGINAL PACKAGING. You will need it if your turntable needs to be transported and/or shipped. Any further questions you may have about this turntable should be directed to the distributor or directly to **clearaudio** at

**clearaudio** electronic GmbH  
Spardorfer Str 150  
91054 Erlangen  
Germany

[www.clearaudio.de](http://www.clearaudio.de)  
[www.analogshop.de](http://www.analogshop.de)  
[info@clearaudio.de](mailto:info@clearaudio.de)

Tel/Phone: +49-(0) 91 31/40 300 100

Fax: +49-(0) 91 31/5 16 83



Sehr verehrte **clearaudio** – Kundin, sehr verehrter **clearaudio** – Kunde,

Mit dem **clearaudio Concept** Plattenspieler beginnt der Aufbruch in eine neue Ära im Plattenspielerbau. Der **Concept** Plattenspieler zeichnet sich durch hervorragende Verarbeitungsqualität Made in Germany, fortschrittliche Technologien und Materialien sowie zeitlosem Design aus. Der **Concept** verfügt über einen innovativen Tonarm mit reibungsfreier Magnetlagerung. Abgerundet wird dieses Komplettpaket durch einen hochwertigen **clearaudio** Moving Magnet- oder Moving Coil Tonabnehmer. Der **Concept** ist werksseitig komplett eingestellt und spielbereit. Sogar die Auflagekraft des Tonabnehmers und das Antiskating sind einjustiert. Das originelle und zeitlos moderne Design garantiert Spielfreude für Jahrzehnte!

CONCEPT = Innovatives Konzept zum attraktivem Preis – Qualitäts-Verhältnis!

Um die volle Qualität des **Concept**-Laufwerkes nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Alle Hinweise dienen dazu, Ihnen viele Jahre Musikgenuss zu bereiten und Fehlbedienungen zu vermeiden.

Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen **clearaudio Concept**-Laufwerk.

**clearaudio** electronic GmbH

Lesen Sie diesen Abschnitt in jedem Fall, bevor Sie ein Gerät an das Stromnetz anschließen.

**CE-MARKIERUNG**

**CE** Der **clearaudio Concept** entspricht den Bestimmungen über elektromagnetische Störfreiheit (EMC) und denen über Niederspannungsgeräte.

**GERÄTENETZEINSTELLUNG**

Ihr **clearaudio**-Produkt wurde so konstruiert, dass es der Haushaltsleistung und den Sicherheitsbestimmungen in Ihrer Region genügt.

INPUT: 100 V – 240 V ~ / 50 – 60 Hz / 150 mA; OUTPUT: 12 V= / 450 mA

**URHEBERRECHT**

Aufnahme und Wiedergabe jeglichen Tonmaterials kann die Zustimmung des Urhebers erfordern. Beachten Sie dazu folgende Informationsschriften.

- Copyright Act 1956 (Urheberrechtsgesetz 1956)
- Dramatic and Musical Performers Act 1958 (Gesetz über dramatische und musikalische Aufführungsrechte, 1958)
- Performers Protection Acts 1963 and 1972 (Künstlerschutzgesetze von 1963 und 1972)
- Sämtliche nachfolgende gesetzliche Verfügungen und Bestimmungen.

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Verpackungsübersicht	10
2. Lieferumfang	10
3. Aufbau und Inbetriebnahme	11
4. Wichtige Informationen	12
5. Service	13
6. Technische Daten	14
Garantie – Informationen	15

## 1. Verpackungsübersicht

clearaudio hat eine spezielle Verpackung für Ihr **Concept**-Laufwerk entwickelt, welche einen sicheren Transport gewährleistet.  
Bitte heben Sie diese Verpackung für eventuelle Transporte auf.

### Obere Verpackungsebene

**Concept**-Laufwerkskörper mit eingesetztem Sub-Teller und integrierter Motoreinheit; Tellerfixierung, Transportsicherung Tonarm und Tonabnehmer



### Untere Verpackungsebene

Plattenteller

Zubehörbox, Bedienungsanleitung, Rücklieferschein, Garantiekarte



## 2. Lieferumfang

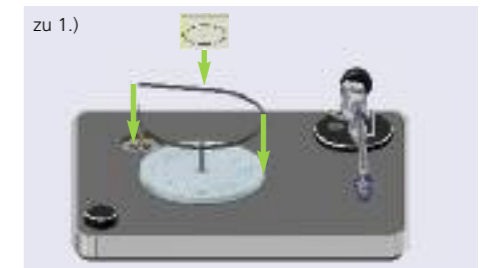
- 1.) Laufwerkskörper, Tonarm und Tonabnehmer, Riemen am Subteller
- 2.) Plattenteller
- 3.) Zubehörbox: Wasserwaage, Inbusschlüssel (Größe 2), Netzteil (inkl. Adapter: EU, UK, US, AUS), Bedienungsanleitung, clearaudio Rücklieferschein, Garantiekarte (außen am Karton)

## 3. Aufbau

Die Inbetriebnahme des **Concept**-Plattenspielers gestaltet sich sehr einfach, da das Laufwerk, der Tonarm sowie der Tonabnehmer schon werksseitig vormontiert, eingestellt und im Hause **clearaudio** getestet wurden.

Der **Concept**-Plattenspieler benötigt eine waagerechte Aufstellfläche von mindestens 420 mm x 350 mm.

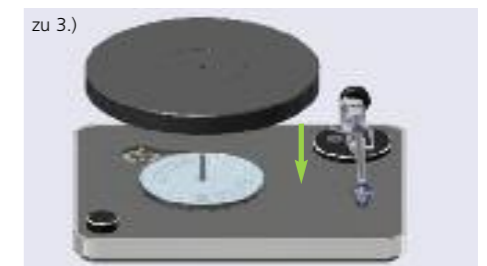
- 1.) Nehmen Sie zuerst den vormontierten Laufwerkskörper aus der Verpackung heraus und stellen Sie diesen auf dem zukünftigen Aufstellort auf. Nehmen Sie dann den Riemen vom Sub-Teller ab. Riemen liegt in Tüte verpackt bei.



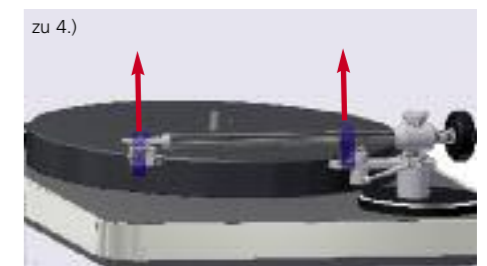
- 2.) Legen Sie den Riemen um den Sub-Teller und den Pulley des Motors.



- 3.) Nun können Sie mit beiden Händen den Plattenteller aus der unteren Verpackung entnehmen und vorsichtig von oben herab auf die Achse des Lagers setzen.



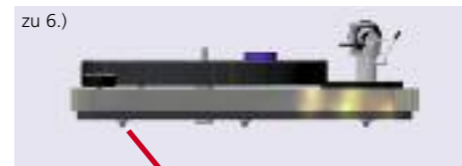
- 4.) Entfernen Sie nun bitte auch vorsichtig den Sicherheitsstreifen und weitere Sicherungsmaterialien von Ihrem Tonarm und dem Tonabnehmer.



- 5.) Da Ihr neuer **clearaudio Concept**-Plattenspieler werksseitig schon komplett voreingestellt wurde, richten Sie das Laufwerk nur noch mit der mitgelieferten Wasserwaage in waagerechte Lage aus.



- 6.) Sollte sich die Blase der Wasserwaage nicht mittig im schwarzen Kreis befinden, können Sie durch Verstellen der Fußhöhe die genaue waagerechte Ausrichtung Ihres Laufwerks erreichen. Hierzu drehen Sie bitte die unteren Einheiten der Laufwerksfüße vorsichtig auf, stellen Ihre gewünschte Höhe ein und sichern diese durch Festdrehen der Kontermutter.



- 7.) Verbinden Sie abschließend den Netzadapter mit Ihrem Plattenspieler (auf der Rückseite) und mit der Stromquelle sowie den Tonarm mit Ihrer Phonostufe.

Ihr clearaudio Concept-Plattenspieler ist nun komplett aufgebaut und spielbereit!

clearaudio wünscht Ihnen viel Freude beim Musik hören!

#### 4. Wichtige Informationen

##### Einstellung der Auflagekraft (Tracking force)

Zu Überprüfung oder Einstellung der Auflagekraft **nehmen Sie bitte immer die LP vom Plattenteller ab**. Die empfohlene Auflagekraft beträgt für den clearaudio Concept MM-Tonabnehmer 2,4 gr. ( $\pm 0,2$  gr.) und für den clearaudio Concept MC-Tonabnehmer 2,2 gr. ( $\pm 0,2$  gr.). Ist bereits ab Werk voreingestellt.



##### Einstellung der Tonarmhöhe

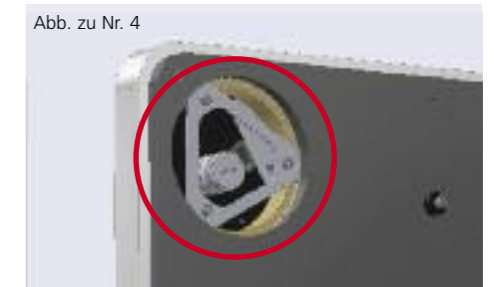
Da bei Auslieferung alle Parameter Ihres Concept-Laufwerks schon ab Werk eingestellt sind, muss eine Einstellung des Tonarms nicht erfolgen. Wenn Sie trotzdem die Tonarmhöhe anpassen wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Ihr Händler hat die Möglichkeit die Tonarmhöhe an der seitlich integrierten Schraube in der Tonarmbasis anzupassen.

clearaudio übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch persönliches Handhaben entstehen. Bitte wenden Sie sich immer an Ihren Fachhandel!

##### Einstellung des Antiskating

Da bei Auslieferung alle Parameter Ihres Concept-Laufwerks schon ab Werk eingestellt sind, muss eine Einstellung des Antiskating nicht erfolgen. Wenn Sie trotzdem das Antiskating verändern wollen, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Ihr Fachhändler findet die Antiskatingschraube auf der Unterseite Ihres Concept-Laufwerks.



clearaudio übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch persönliches Handhaben entstehen. Bitte wenden Sie sich immer an Ihren Fachhandel!

##### WICHTIG:

Falls Sie Ihr Concept-Laufwerk transportieren oder versenden wollen, achten Sie bitte darauf, dass der Plattenteller immer mit der ausgefrästen Seite nach oben (Abb. rechts) in die untere Verpackungsebene eingepackt wird und dass die Laufwerksfüße wieder zurück geschraubt werden!



##### Weitere Hinweise zum Transport:

Beim Verpacken umgekehrt verfahren wie bei Aufbau und Inbetriebnahme (siehe Punkt 3). Dabei ist unbedingt auf korrekte bzw. sichere Verpackung zu achten (Originalverpackung).



Bitte entfernen Sie zum Transport den Plattenteller vom Laufwerk (siehe oben) und befestigen Sie den Plattenteller sowie den Tonarm, um das Laufwerk vor Schäden beim Transport zu sichern.

clearaudio kann für Schäden, die beim Transport entstehen und die durch falsches Einpacken verursacht wurden, keine Haftung übernehmen!

#### 5. Service

Wenden Sie sich in einem Servicefall bitte zunächst an Ihren clearaudio Fachhändler. Erst wenn dort der Fehler bestätigt und nicht behoben werden kann, senden Sie das Gerät bitte an die unten aufgeführte Anschrift:

clearaudio electronic GmbH  
Spardorfer Str. 150  
91054 Erlangen  
Germany

www.clearaudio.de  
www.analogshop.de  
info@clearaudio.de

Tel.: 01805/05 95 95 (0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz/Mobilfunk ggf. abweichend) Fax: +49-(0)9131/5 16 83



## 6. Technical data

Concept - Turntable:	
<b>Construction:</b>	Resonance-optimised chassis
<b>Speeds:</b>	33 1/3, 45 and 78 RPM
<b>Drive unit (motor):</b>	Decoupled DC motor with low noise bearings
<b>Bearing:</b>	Polished and tempered steel shaft in a sintered bronze bush, runs on a mirror of Teflon
<b>Platter:</b>	POM, 30 mm thickness
<b>Speed variation:</b>	+/- 0.04 %
<b>Weight:</b>	approx. 7.5 kg incl. motor, tonearm and cartridge
<b>Dimensions:</b>	mm approx. 420 mm x 350 mm x 140 mm inch approx: 16.54 x 13.78 x 5.51
<b>Warranty:</b>	2 years*

Tonearm:	
<b>Construction:</b>	Friction free tonearm with magnetic bearing technology
<b>Tonearm weight:</b>	280 gram 415 gram (incl. counter weight)
<b>Effective tonearm mass:</b>	9,0 gram
<b>Cartridge balance range:</b>	2,5 gram – 17 gram
<b>Null points:</b>	Inner: 66,00 mm Outer: 120,9 mm
<b>Audio lead:</b>	clearaudio directwire 1.2 m from tonearm: Cable-capacity: 156pF/m Cable – induction: 0,52µH/m Cable – resistance: 0,46Ω/m
<b>Overhang:</b>	17,31 mm
<b>Overall length:</b>	302 mm
<b>Effective length:</b>	9 inches (exact 239.31 mm)
<b>Distance from pivot:</b>	222 mm
<b>Offset angle:</b>	23.00°
<b>Maximum offset angle according to the radius:</b>	0.123 °/cm
<b>Anti-skating factor at a radius of 62.9 mm and 126.9 mm:</b>	0.43
<b>Mounting style:</b>	Linn / clearaudio
<b>Warranty:</b>	2 years*

Cartridge / Pick-up:	MM	MC
<b>Frequency response:</b>	20Hz-20kHz	20Hz-40kHz
<b>Output voltage (1kHz, 5cm/s):</b>	~ 3.3 mV	~ 0.42 mV
<b>Channel separation (1kHz):</b>	> 20 dB	> 30 dB
<b>Channel balance (1kHz):</b>	< 2 dB	< 0.5 dB
<b>Tracking ability:</b>	80 µm	80 µm
<b>Tracking force:</b>	1.9 – 2.5 gram	1.9 – 2.5 gram
<b>Coil impedance (1kHz):</b>	0.66 kΩ	11 Ohm
<b>Load resistance:</b>	47 kΩ	100 Ω
<b>Load capacitance:</b>	100 pF	
<b>Cantilever:</b>	Aluminium coated	Bor
<b>Weight:</b>	8.4 gram	8.0 gram
<b>Warranty:</b>	2 Years*	2 Years*

\* please fill out the warranty card and send it back to clearaudio within 14 days.

clearaudio electronic is not responsible for typographical errors in descriptions. Technical specifications subject to change or improvement without prior notice. Availability as long as stock lasts. Copies and imprints, including extracts, require written conformation from clearaudio electronic GmbH; Germany.

## 6. Technische Daten

Concept-Laufwerk:	
<b>Konstruktionsprinzip:</b>	Resonanzoptimiertes Laufwerkschassis
<b>Drehzahlbereich:</b>	33 1/3, 45 und 78 UPM
<b>Antrieb:</b>	Entkoppelter DC-Motor mit Gleitlager
<b>Lager:</b>	Poliertes und gehärtetes Stahlager in einer Bronzebuchse, läuft auf einem Teflonspiegel
<b>Plattenteller:</b>	POM, 30 mm Stärke
<b>Gleichlauf:</b>	+/- 0,04 %
<b>Gewicht:</b>	ca. 7,5 kg inkl. Motor, Tonarm und Tonabnehmer
<b>Abmessungen:</b>	ca. 420 mm x 350 mm x 140 mm
<b>Garantie:</b>	2 Jahre*

Tonarm:	
<b>Konstruktionsprinzip:</b>	Reibungsfreier Tonarm mit Magnet - Technology
<b>Tonarmgewicht:</b>	280 gr. 415 gr. (inkl. Gegengewicht)
<b>Effektive Tonarmmasse:</b>	9,0 gr.
<b>Justierbare Tonabnehmer:</b>	2,5 gr. – 17 gr.
<b>Nullpunkt:</b>	Innerer: 66,00 mm Äußerer: 120,9 mm
<b>Signalkabel:</b>	clearaudio directwire 1,2 m: Kabel-Kapazität: 156pF/m Kabel-Induktion: 0,52µH/m Kabel-Widerstand: 0,46Ω/m
<b>Überhang:</b>	17,31 mm
<b>Gesamtlänge:</b>	302 mm
<b>Effektive Tonarmlänge:</b>	239,31 mm
<b>Achsabstand (Plattencentrum bis Tonarmdrehpunkt):</b>	222 mm
<b>Kröpfungswinkel:</b>	23,00°
<b>Abs. Maximum des relativen Fehlwinkels (bes. Auf Radius):</b>	0,123 °/cm
<b>Mittlerer Skatingfaktor bei Radien 62,9mm und 126,9mm:</b>	0,43
<b>Tonarmaufnahmebohrung:</b>	Linn / clearaudio
<b>Garantie:</b>	2 Jahre*

Tonabnehmer:	MM	MC
<b>Übertragungsbandbreite:</b>	20Hz-20kHz	20Hz-40kHz
<b>Ausgangsspannung (1kHz, 5cm/s):</b>	~ 3,3 mV	~ 0,42 mV
<b>Kanaltrennung (1kHz):</b>	> 20 dB	> 30 dB
<b>Kanalbalance (1kHz):</b>	< 2 dB	< 0,5 dB
<b>Trackingfähigkeit:</b>	80 µm	80 µm
<b>Auflagegewicht:</b>	1,9 – 2,5 gr.	1,9 – 2,5 gr.
<b>Spulenimpedanz (1kHz):</b>	0,66 kΩ	11 Ohm
<b>Lastwiderstand:</b>	47 kΩ	100 Ω
<b>Last - Kapazitive:</b>	100 pF	
<b>Nadelträger:</b>	Aluminium beschichtet	Bor
<b>Gewicht:</b>	8,0 gr.	8,0 gr.
<b>Garantie:</b>	2 Jahre*	2 Jahre*

\* bitte Garantiekarte ausfüllen und innerhalb von 14 Tagen an clearaudio zurück senden

Änderungen bleiben vorbehalten. Lieferbar solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Irrtümer vorbehalten- Kopien und Abdrucke – auch nur auszugsweise – bedürfen der schriftlichen Genehmigung durch die clearaudio electronic GmbH.

## ENGLISH

### WARRANTY

For warranty information, contact your local clearaudio distributor.

### RETAIN YOUR PURCHASE RECEIPT

Your purchase receipt is your permanent record of a valuable purchase. It should be kept in a safe place to be referred to as necessary for insurance purposes or when corresponding with clearaudio.

### IMPORTANT

When seeking warranty service, it is the responsibility of the consumer to establish proof and date of purchase. Your purchase receipt or invoice is adequate for such proof.

### FOR U.K. ONLY

This undertaking is in addition to a consumer's statutory rights and does not affect those rights in any way.

## FRANÇAIS

### GARANTIE

Pour des informations sur la garantie, contactez le distributeur local clearaudio.

### CONSERVER L'ATTESTATION D'ACHAT

L'attestation d'achat est la preuve permanente d'un achat de valeur. La conserver en lieu sûr pour s'y reporter aux fins d'obtention d'une couverture d'assurance ou dans le cadre de correspondances avec clearaudio.

### IMPORTANT

Pour l'obtention d'un service couvert par la garantie, il incombe au client d'établir la preuve de l'achat et d'en corroborer la date. Le reçu ou la facture constituent des preuves suffisantes.

## DEUTSCH

### GARANTIE

Bei Garantiefragen wenden Sie sich bitte zunächst an Ihren clearaudio-Händler. Heben Sie Ihren Kaufbeleg gut auf.

### WICHTIG!

Die Angaben auf Ihrer Quittung erlauben uns die Identifizierung Ihres Gerätes und belegen mit dem Kaufdatum die Dauer Ihrer Garantie-Ansprüche. Für Serviceleistungen benötigen wir stets die Gerätenummer. Diese finden Sie auf dem Typenschild auf der Rückseite des Gerätes oder auch in der beigefügten Garantie-Registrierkarte.

## NEDERLANDS

### GARANTIE

Voor inlichtingen omtrent garantie dient u zich tot uw plaatselijke clearaudio.

### UW KWITANTIE, KASSABON E.D. BEWAREN

Uw kwitantie, kassabon e.d. vormen uw bewijs van aankoop van een waardevol artikel en dienen op een veilige plaats bewaard te worden voor evt. verwijzing bijv. in verbend met verzekering of bij correspondentie met clearaudio.

### BELANGRIJK

Bij een evt. beroep op de garantie is het de verantwoordelijkheid van de consument een gedateerd bewijs van aankoop te tonen. Uw kassabon of factuur zijn voldoende bewijs.

## ITALIANO

### GARANZIA

L'apparecchio è coperto da una garanzia di buon funzionamento della durata di un anno, o del periodo previsto dalla legge, a partire dalla data di acquisto comprovata da un documento attestante il nominativo del Rivenditore e la data di vendita. La garanzia sarà prestata con la sostituzione o la riparazione gratuita delle parti difettose.

Non sono coperti da garanzia difetti derivanti da uso improprio, errata installazione, manutenzione effettuata da personale non autorizzato o, comunque, da circostanze che non possano riferirsi a difetti di funzionamento dell'apparecchio. Sono inoltre esclusi dalla garanzia gli interventi inerenti l'installazione e l'allacciamento agli impianti di alimentazione.

Gli apparecchi verranno riparati presso i nostri Centri di Assistenza Autorizzati. Le spese ed i rischi di trasporto sono a carico del cliente. La casa costruttrice declina ogni responsabilità per danni diretti o indiretti provocati dalla inosservanza delle prescrizioni di installazione, uso e manutenzione dettagliate nel presente manuale o per guasti dovuti ad uso continuato a fini professionali.

## ESPAÑOL

### GARANTIA

Para obtener información acerca de la garantía póngase en contacto con su distribuidor clearaudio.

### GUARDE SU RECIBO DE COMPRA

Su recibo de compra es su prueba permanente de haber adquirido un aparato de valor, Este recibo deberá guardarlo en un lugar seguro y utilizarlo como referencia cuando tenga que hacer uso del seguro o se ponga en contacto con clearaudio.

### IMPORTANTE

Cuando solicite el servicio otorgado por la garantía el usuario tiene la responsabilidad de demostrar cuándo efectuó la compra. En este caso, su recibo de compra será la prueba apropiada.





Hi-Fi Components **clearaudio electronic®** GmbH

Spardorfer Str. 150 • D-91054 Erlangen

[www.clearaudio.de](http://www.clearaudio.de) • [www.analogshop.de](http://www.analogshop.de) • [info@clearaudio.de](mailto:info@clearaudio.de)

copyright clearaudio® 2012